

# Hamilton Beach®

## MANUAL DE INSTRUÇÕES



### Torradeira de Aço Inox 2 FATIAS

Leia atentamente este manual antes de usar o aparelho e guarde-o para referência futura.

22794-BZ127V	127 V 60 Hz	TORRADEIRA DE AÇO INOX 2 FATIAS	850 W
22794-BZ220V	220 V 60 Hz		850 W

#### Fabricado na China

Hamilton Beach® é uma marca registrada da Hamilton Beach Brands, Inc. usada sob licença pela DaaS Distribuição e Comércio Ltda.

#### Made in China

Hamilton Beach® is a registered trademark of Hamilton Beach Brands, Inc. used under license by DaaS Distribuição e Comércio Ltda.

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Ao usar aparelhos elétricos, precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e/ou lesões a pessoas, incluindo as seguintes:

1. Leia todas as instruções.
2. Não toque em superfícies quentes.
3. Para proteger-se contra choque elétrico, não coloque o fio, o conector ou o aparelho em contato com a água ou qualquer outro líquido.
4. É necessária uma supervisão adequada quando qualquer aparelho for usado perto de crianças.
5. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades mentais, físicas ou sensoriais reduzidas, ou por pessoas sem conhecimento ou experiência, a não ser que tenham sido instruídas sobre seu uso pelo responsável pela sua segurança.
6. Crianças devem estar sob supervisão para garantir que não brinquem com o aparelho.
7. Desconecte o aparelho da tomada quando não estiver em uso e antes de limpá-lo. Deixe-o esfriar antes de colocar ou retirar peças e antes de limpá-lo.
8. Não use nenhum aparelho com cabo ou conector danificado se este apresentar mau funcionamento ou se cair ou estiver danificado de alguma maneira. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, agente de assistência técnica ou profissional devidamente qualificado para evitar acidentes. Envie o aparelho para a assistência técnica mais próxima para análise, conserto ou ajuste.
9. Não use o aparelho em ambientes externos.
10. O uso de acessórios não recomendados nem vendidos pelo fabricante do equipamento para este produto pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
11. Não permita que o fio fique na borda da mesa, balcão, ou toque superfícies quentes, incluindo o fogão.
12. Não coloque o aparelho sobre um bocal elétrico ou a gás quente ou sobre um fogão quente.
13. Tenha cuidado ao mover o aparelho se houver óleo, alimento, água ou qualquer outro líquido quente.
14. Não utilize o aparelho para outros usos além dos descritos neste manual.
15. Para desconectá-lo, remova o plugue da tomada.
16. Certifique-se de que a entrada da unidade esteja completamente seca antes de utilizá-la novamente.
17. O aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.

18. Este aparelho deve ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:

- áreas de cozinha pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de fazenda;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
- ambientes do tipo pousada.

Outras informações de segurança ao consumidor

Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico.



Este aparelho possui um plugue polarizado (uma lâmina larga) que reduz o risco de choque elétrico.

O plugue encaixa-se apenas de uma maneira em uma tomada polarizada. Não anule o propósito de segurança do plugue modificando-o de qualquer maneira ou utilizando-o com um adaptador.

Se o plugue não se encaixar totalmente na tomada, inverta-o. Se ainda assim não couber, peça a um electricista que substitua a tomada.

O comprimento do cabo usado neste aparelho foi selecionado para reduzir os riscos de se emaranhar ou tropeçar em um cabo mais longo.

Se um cabo mais longo for necessário, um cabo de extensão aprovado pode ser usado. A classificação elétrica do cabo de extensão deve ser igual ou superior à classificação do aparelho.

Cuidados devem ser tomados para organizar o cabo de extensão de forma que ele não seja colocado sobre a bancada ou mesa, onde possa ser puxado por crianças ou, acidentalmente, provocar tropeços.

Para evitar uma sobrecarga do circuito elétrico, não use outro eletrodoméstico de alta potência no mesmo circuito que este aparelho.

Objetos metálicos, como facas, garfos, colheres e tampas, não devem ser colocados na placa de aquecimento, pois podem aquecer e causar queimaduras.



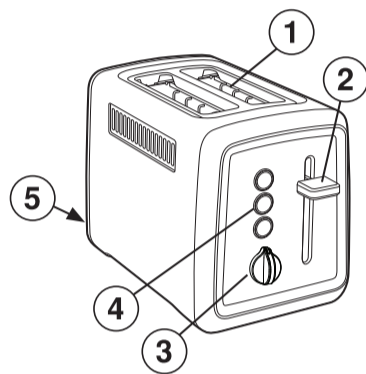
A saída de vapor quente pode causar queimaduras.

## ATENÇÃO

### PARA EVITAR INCÊNDIO

- Não deixe a torradeira ligada sem supervisão.
  - Não coloque alimentos, como manteiga, geleia, coberturas açucaradas etc.
  - Não use a torradeira para tostar ou aquecer alimentos fritos ou congelados que não que sejam pães.
  - Não coloque biscoitos recheados próprios para aquecimento. Sempre aqueça esse tipo de alimento no forno elétrico ou convencional.
  - Não cubra a torradeira ou utilize-a perto de materiais inflamáveis, como cortinas, papel de parede, itens de papel ou plástico, toalhas ou panos etc.
  - Fique atento ao utilizar o aparelho perto de crianças.
  - Sempre desligue a torradeira da tomada quando não estiver em uso.
- Não seguir essas instruções pode resultar em morte.**

## Peças e Recursos



A aparência externa varia de acordo com o modelo.

1. Aberturas extralargas com guias;
2. Alavanca de acionamento/ejetor de pão ( );
3. Seletor de intensidade;
4. Botões de programação;
5. Bandeja de migalhas deslizável (não ilustrada).



**CUIDADO!  
SUPERFÍCIE  
QUENTE**

A temperatura das superfícies externas pode estar elevada durante o uso do aparelho.

1. **Aberturas extralargas com guias.**
2. **Alavanca de acionamento/ejetor de pão.** Empurre a alavanca para baixo para acionar a torradeira. A alavanca pode ser levantada durante o ciclo para interromper a torra. Após o término do ciclo, levante a alavanca ( ) para retirar facilmente o alimento.
3. **Seletor de intensidade.** O seletor de intensidade varia de torra clara para torra escura. Pressione os botões + ou - para selecionar a cor da torra ou gire o botão seletor de 1 a 7.
4. **Botões de programação.**
  - **Descongela**  
Coloque somente alimentos congelados próprios para uso em torradeira. Esse recurso

inclui um tempo adicional para descongelar e aquecer o alimento por completo.

Para acionar essa função: aperte **DESCONGELAR** após iniciar o ciclo da torradeira.

• **Reaquecer**  
Coloque um muffin ou pão na torradeira. A parte interna deve estar voltada para dentro, como indicado no ícone ( ) próximo das aberturas das guias.

Para acionar essa função: pressione **REAQUECER** após iniciar o ciclo da torradeira.

• **Cancelar**  
Para cancelar ou finalizar um ciclo, pressione **CANCELAR**.

5. **Bandeja de migalhas deslizável.**

## Como Usar

1. Ligue a torradeira na tomada.
  2. Coloque os alimentos adequados nas aberturas. Ao torrar bagels, muffins ou pães, certifique-se de colocá-los com a parte interna voltada para dentro da torradeira.
  3. Empurre a alavanca para baixo para iniciar o ciclo.
  4. Pressione o botão + ou - para selecionar a cor da torra ou gire o botão seletor de 1 a 7. Ao torrar um pão ou item congelado, aperte também a função **REAQUECER** ou **DESCONGELAR**.
  5. Ao final do ciclo, o pão sairá automaticamente. Levante a alavanca de acionamento/ejetor de pão ( ) para retirar facilmente o alimento.
  6. Para interromper o ciclo da torradeira, levante a alavanca de acionamento ou pressione o botão **CANCELAR**.
- NOTA:** não aqueça na torradeira biscoitos recheados (como os Pop-Tarts®) – utilize o forno para tostá-los. No entanto, se for utilizar a torradeira, **SEMPRE** selecione a torra mais clara e **NUNCA** deixe os biscoitos tostarem sem supervisão.

*Pop-Tarts® é uma marca registrada da Kellogg Co.*

## Limpeza

**NOTA:** se a torradeira for utilizada diariamente, limpe a bandeja de migalhas uma vez por semana.

1. Desligue a torradeira da tomada.
2. Deslize a bandeja para fora, descarte as

migalhas e limpe a bandeja com um pano. Coloque-a de volta no lugar.

3. Limpe a parte externa da torradeira com um pano úmido. Não utilize produtos ou utensílios de limpeza abrasivos, pois podem danificar a superfície do aparelho.

## Descarte Correto



Esta marca indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos. Para evitar danos ao meio ambiente ou à saúde humana, ele deve ser reciclado de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos seus recursos materiais. Para descartar o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e coleta próprios para esse tipo de produto.

## Dicas e Solução de Problemas

• Para remover os restos de alimentos alojados nas aberturas, retire a torradeira da tomada e deixe-a esfriar. Retire o alimento preso às grades com um utensílio próprio, sem ser de metal, fazendo com que os restos caiam na bandeja de migalhas. Esvazie a bandeja.

• Ao torrar uma única fatia, você pode notar variações na cor do pão de um lado para o outro.

• A torra depende da temperatura do pão. Pães em temperatura ambiente podem

apresentar uma cor de torra média se selecionada a função de torra média. No entanto, para obter uma cor de torra média do mesmo tipo de pão, se refrigerado, pode ser necessário selecionar uma função mais escura de torra.

• Se a torradeira estiver conectada, mas seus elementos de aquecimento não apresentarem um brilho vermelho, a torra será concluída. Durante o uso, esses elementos não precisam apresentar um brilho vermelho para indicar que o aparelho está funcionando corretamente.

## Termo de Garantia

#### PRAZO DE GARANTIA

O produto neste manual identificado, devidamente lacrado, é garantido pelo seu fabricante e/ou importador pelo prazo de 3 (três) anos, a contar da data da sua aquisição pelo primeiro consumidor, obedecidas as condições e as recomendações especiais aqui discriminadas.

Esta garantia contratual é dada ao produto identificado exclusivamente contra eventuais defeitos decorrentes de projeto, fabricação, montagem ou quaisquer outros vícios de qualidade que o tornem impróprio ou inadequado ao uso regular.

Para a comprovação desse prazo, o consumidor deverá apresentar este Termo de Garantia junto com a primeira via da nota fiscal de compra, ou outro documento fiscal equivalente, desde que identifique o produto e a data de compra, legíveis, sem rasuras ou emendas. Por garantia entende-se a substituição gratuita dos componentes que apresentem defeitos de produção ou de deformação material. Em caso de defeito irreparável ou de repetidas avarias de mesma origem, o revendedor/importador poderá optar pela substituição do aparelho. A garantia do novo aparelho será válida até o fim do contrato inicial.

#### EXCLUSÃO DE GARANTIA

A garantia não abrangerá, sendo, pois, ônus do consumidor:

– danos sofridos pelo produto ou seus acessórios em consequência de acidentes,

maus tratos, manuseio, uso incorreto, uso inadequado, imperícia e transporte não efetuados pelo revendedor/importador;

– danos sofridos pelo produto em consequência de sua utilização para finalidades diversas das especificadas pelo fabricante e/ou importador ou incompatíveis com a sua destinação.

São também excluídas da garantia intervenções inerentes à instalação e à alimentação do aparelho, ao uso de voltagem indevida assim como às operações de manutenção enunciadas no Manual de Instruções. A garantia não cobre o desgaste proveniente de sua utilização.

#### LOCAL ONDE A GARANTIA DEVE SER EXERCITADA

Os consertos em garantia somente devem ser efetuados por uma Assistência Técnica Autorizada, devidamente nomeada pelo fabricante e/ou importador, que, para tanto, se utilizará de técnicos especializados e de peças originais.

Durante os 36 (trinta e seis) meses de garantia, caso o aparelho seja reparado em um Centro de Assistência Técnica indicado pelo revendedor/importador, o risco do transporte será coberto pelo cliente, caso o faça diretamente, ou pelo Centro de Assistência Técnica, caso este efetue o transporte. Os técnicos autorizados, que operam na região, intervirão a pedido do cliente nos limites de tempo às exigências operacionais.

#### CENTRAL TÉCNICA DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

www.hamiltonbeach.com.br  
SAC: 0800 241 2411

#### Fabricado na China

Hamilton Beach® é uma marca registrada da Hamilton Beach Brands, Inc. usada sob licença pela DaaS Distribuição e Comércio Ltda.

#### Made in China

Hamilton Beach® is a registered trademark of Hamilton Beach Brands, Inc. used under license by DaaS Distribuição e Comércio Ltda.

